

## **PRIEDAS**

### **SPRENDIMAS PAKEISTI KONVENCIJOS DĖL VISŲ FORMŲ RASINĖS DISKRIMINACIJOS PANAIKINIMO 8 STRAIPSNIO 6 DALĮ, KURIA NUSTATOMA, KAIP PADENGIAMOS RASINĖS DISKRIMINACIJOS PANAIKINIMO KOMITETO NARIŲ IŠLAIDOS JIEMS EINANT PAREIGAS KOMITETE**

Valstybės, Tarptautinės konvencijos dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo dalyvės,

*pakartodamos* Tarptautinės konvencijos dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo, kuri yra Jungtinėms Tautoms globojant priimta plačiausiai pripažįstama žmogaus teisių konvencija, svarbą ir Rasinės diskriminacijos panaikinimo komiteto indėlį, kuriuo sustiprinamos Jungtinių Tautų pastangos kovojant su rasizmu ir visų kitų formų diskriminacija dėl rasės, spalvos, kilmės ar tautybės arba etninės kilmės;

*susirūpinusios*, kad, kaip paaiškėjo, su finansais susijusi tvarka, pagal kurią vadovaujantis Konvencijos 8 straipsnio 6 dalimi padengiamos Rasinės diskriminacijos panaikinimo komiteto narių išlaidos, nėra veiksminga tiek, kad būtų užtikrinta Komiteto galimybė veiksmingai vykdyti jam suteiktus įgaliojimus;

*prisimindamos* 11-ame, 12-ame ir 13-ame Konvencijos Valstybių dalyvių susitikimuose priimtus sprendimus, kuriais kreipiamasi į visas Valstybes dalyves ir prašoma visiškai įvykdyti savo finansinius įsipareigojimus pagal 8 straipsnio 6 dalį;

*taip pat prisimindamos* Komiteto sprendimus dėl rimtų kliūčių, kurios iškilo jo darbui dėl finansinės padėties, taip pat dėl posėdžių atšaukimo ir sutrumpinimo<sup>1</sup>;

*atkreipdamos dėmesį į* Komiteto pirmininko 1989 m. lapkričio 14 d. laiške<sup>2</sup> išreikštą susirūpinimą dėl nesibaigiančių finansinių problemų;

*žinodamos*, kad Generalinė Asamblėja savo rezoliucijose Nr. 41/105, 42/57, 43/96, 44/68 ir 45/88 išreiškė didelį susirūpinimą, kad dėl pertraukiamo posėdžių tvarkaraščio nuolat blogėja Komiteto darbas, ir dar kartą kreipėsi į visas Valstybes dalyves prašydama nedelsiant įvykdyti savo finansinius įsipareigojimus;

*taip pat pažymėdamos*, kad Generalinė Asamblėja pritarė rekomendacijoms, kurias 1988 m. ir 1990 m. susitikimuose parengė žmogaus teisių sutarčių priežiūros institucijų pirmininkai, dėl būtinybės užtikrinti tinkamą finansavimą ir tinkamus žmogiškuosius išteklius, reikalingus sutarčių institucijų veikimui, ir visų pirma tai, kad Generalinė Asamblėja savo Rezoliucijoje Nr. 46/111 pritarė rekomendacijai, kurią 1990 m. posėdyje

<sup>1</sup> CERD 1989 m. (XXXVII) I, 1988 m. (XXXVI) I, 1987 m. (XXXIV) II. (XXXV) I.

<sup>2</sup> CERD/SP/39.

parengė pirmininkai ir kuria nurodoma, kad Generalinė Asamblėja imasi atitinkamų priemonių, kuriomis būtų užtikrintas kiekvieno priežiūros komiteto finansavimas Jungtinių Tautų reguliaraus biudžeto lėšomis;

*atsižvelgdamos į* Generalinės Asamblėjos prašymą rezoliucijose Nr. 46/83 ir 46/111, kad Konvencijos Valstybės dalyvės pirmenybės tvarka apsvarstytų visas galimybes sukurti patikimesnį pagrindą, kuriuo remiantis būtų dengiamos visos būsimos Komiteto išlaidos, taip pat ir galimybę keisti sutarties nuostatas, kuriomis reglamentuojamas finansavimas;

*atkreipdamos dėmesį į* pasiūlymą keisti 8 straipsnio 6 dalį, kurį vadovaudamasi Konvencijos 23 straipsnio 1 dalimi pateikė Australijos Vyriausybė<sup>3</sup>;

*taip pat atsižvelgdamos į* Generalinės Asamblėjos vadovaujantis Konvencijos 23 straipsnio 2 dalimi priimtą Sprendimą Nr. 46/428, kuriuo prašoma, kad šiame Konvencijos Valstybių dalyvių susitikime būtų apsvarstytas pakeitimo pasiūlymas, o peržiūrint Konvenciją būtų apsiribojama tik Komiteto narių išlaidų, atsirandančių jiems einant pareigas Komitete, padengimo tvarka:

1. nusprendžia pakeisti Konvencijos 8 straipsnio 6 dalį taip: „Jungtinių Tautų Generalinis Sekretorius pasirūpina personalu ir priemonėmis, kurie būtini, kad būtų veiksmingai atliktos Konvencijoje nustatytos Komiteto funkcijos“;

2. nusprendžia 8 straipsnį papildyti nauja 7 dalimi: „Vadovaujantis šia Konvencija įsteigto Komiteto nariams Generalinei Asamblėjai pritarus skiriamos išmokos iš Jungtinių Tautų lėšų laikantis Generalinės Asamblėjos nustatytų terminų ir sąlygų“;

3. rekomenduoja Generalinei Asamblėjai patvirtinti šiuos pakeitimus savo keturiasdešimt septintojoje sesijoje;

4. nusprendžia, kad pakeitimai įsigalioja tada, kai juos patvirtina Generalinė Asamblėja ir jiems pritariama dviejų trečdalių Konvencijos Valstybių dalyvių, apie tai pranešusių depozitarui – Generaliniam Sekretoriui, balsų dauguma;

5. ragina visas Konvencijos Valstybes dalyves vadovaujantis šiuo metu galiojančia 8 straipsnio 6 dalimi visiškai įvykdyti joms nustatytus finansinius įpareigojimus, iki dienos, kurią įsigalios šio sprendimo 1 dalyje nurodytas pakeitimas;

6. griežtai kreipiasi į visas įsiskolinusias Konvencijos Valstybes dalyves ragindamos sumokėti visus įnašus, kuriuos būtina sumokėti vadovaujantis šiuo metu galiojančiomis Konvencijos nuostatomis;

7. pabrėžia, kad pakeitimų įsigaliojimas negali būti aiškinamas kaip Konvencijos Valstybių dalyvių įsipareigojimo padengti visus įsiskolinimus, kurie atsirado nesumokėjus joms nustatytų įnašų, panaikinimas.

*22-as posėdis, 1992 m. sausio 15 d.*

---

<sup>3</sup> C.N.285.1991.TREATIES-4, 1991 m. gruodžio 20 d.